

2018

D

Denktionary



INSTITUT FÜR  
DEUTSCHE SPRACHE



UNIVERSITÄT  
MANNHEIM

Philosophische Fakultät



Albertus-Magnus-Schule  
Bischöfliches Gymnasium

# Das Denkwerkprojekt

„Schüler machen Wörterbücher –  
Wörterbücher machen Schule“

Handreichung zu den Projekttagen am 30. und 31. Januar 2018



# Willkommen!

---

Liebe Schülerinnen und Schüler,

in dieser Handreichung sind für euch Hinweise zu den Themen „**Arbeitsweisen in der Korpuslinguistik und Lexikografie**“, „**Anleitung zum Korpusanalysetool COSMAS II**“ und „**Arbeit an den Wörterbuchartikeln**“ mit besonderem Blick auf die „**Angabeklassen**“ zusammengefasst. Vieles davon werdet ihr auf Präsentationsfolien während der Arbeitsphasen der beiden Workshoptage sehen. Die Inhalte sind hier nochmals für diese Handreichung aufbereitet.

Literaturhinweise und Links zu Internet-Ressourcen findet ihr dann im

## ***Denktionary***

(<https://wiki.uni-mannheim.de/denktionary>).

Wir wünschen euch viel Freude beim Denkwerk-Projekt!

Das Denkwerk-Team

## Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| Sprachwissen und Sachwissen .....                                      | 3  |
| Arbeitsblatt.....  | 4  |
| Angabeklassen im <i>Denktionary</i> .....                              | 5  |
| Exkurs: Zwei Forschertypen.....  | 6  |
| <br>   |    |
| Das Korpusanalysetool <i>COSMAS II</i> .....                           | 7  |
| <br>   |    |
| 1. Die Stichwörter .....   | 14 |
| 2. Grammatische Angaben .....  | 15 |
| Flexionstabelle Substantiv .....                                       | 15 |
| Flexionstabelle Verb .....   | 16 |
| Flexionstabelle Adjektiv .....   | 17 |
| 3. Worttrennung.....   | 18 |
| 4. Bedeutungen .....   | 19 |
| 5. Charakteristische Wortkombinationen .....                           | 20 |
| 6. Beispiele.....  | 21 |
| 7. Synonyme und Gegenwörter.....                                       | 23 |
| Belege für Synonyme im Korpus suchen .....                             | 24 |
| 8. Oberbegriffe und Unterbegriffe .....                                | 25 |
| Belege für Gegenwörter, Ober- und Unterbegriffe im Korpus suchen ..... | 26 |
| 9. Wortbildungen.....  | 27 |
| Wortbildungsprodukte im Korpus suchen .....                            | 28 |
| 10. Illustrationen .....   | 29 |
| <br>   |    |
| Präsentation eurer Wörterbuchartikel.....                              | 30 |

# Sprachwissen und Sachwissen<sup>1</sup>

---

**Lippenstift**, der: 1. *meist rot getönter, fetthaltiger Stift zum Schminken der Lippen*: ein kussechter L.; Sie hatte keinen L. benutzt, und über dies hinaus waren ihre Lippen ohne Farbe, fast weiß (Baum, Paris 92). 2. *Lippenstiftfarbe*: Ich fand an seinem Oberhemd ein paar verwischte Flecken von L. (Faller, Frauen 6)

WA 1-9: Nach DUDEK-GW3-PW.

**Sprachwissen**

**Lippenstift**, Fettstift zur opt. Hervorhebung und zur Pflege der Lippen. Hauptbestandteile sind halbfeste Fette (z. B. Kakaobutter), Bienenwachs (zur Verbesserung der Haftfestigkeit), Fettsäurealkanolamide und Cetylalkohol (zur Erweichung der Haut). Zur Färbung dienen Pigmente (z. B. Eisenoxid, Titandioxid für Pastelltöne, Glimmer/Titandioxid für Glanzwirkung) und Farblacke (z. B. aus Karmin oder synthet. Farbstoffen und Aluminiumsalzen). L. enthalten außerdem Antioxidantien und Parfüms. – *Geschichtliches*: Wandbilder und Gräberfunde zeigen, dass Frauen schon im alten Ägypten für die Lippen mehrere Rotschattierungen verwendeten; Ocker und Farbsäfte wurden mit Schilfrohr aufgetragen. Die Griechinnen gebrauchten ein grelles Mennigrot. In Rom waren Schminke und Lippenrot z. Z. der Republik verpönt, im Kaiserreich (unter griech. und v. a. ägypt. Einfluss) jedoch weit verbreitet. In Europa kamen sehr rote Lippen erst im Rokoko in Mode.

WA 1-10: Nach BROCKHAUS-ENZ20-PW.

**Sachwissen**

---

<sup>1</sup> Abbildung aus: Engelberg, Stefan/Lemnitzer, Lothar (2009): Lexikographie und Wörterbuchbenutzung. 4. überarbeitete und erweiterte Auflage. Tübingen: Stauffenburg. (Stauffenburg Einführungen, Bd. 14), S. 13.

# Arbeitsblatt

1) **Banalität** banali'tɛ:t  
**Banane** ba'na:nə  
**Banat** ba'na:t, *serb., kroat.*

2) **tät**, die; -, -en  
**Ba|na|ne**, die; -, -n <afrik.-port.>  
**Ba|na|nen|flan|ke** (*Fußball*)

3) die **Ba|na|ne** [ba'na:nə]; -, -n: *essbare längliche, leicht gebogene Frucht mit gelber Schale*: wir fütterten die Affen mit Bananen.



die Banane

- Welche Arten von Informationen enthalten die Wörterbuchartikel zu *Banane*?
- Wie würdet ihr diese einzelnen Informationsarten benennen?
- Wie könnten die Wörterbücher/Wörterbuchtypen heißen, aus denen die Artikel zu *Banane* stammen?

4) **Banane (Deutsch)** [Bearbeiten]

**Substantiv, f** [Bearbeiten]

Ba-na-ne, Plural: Ba-na-nen

IPA: [ba'na:nə]

Hörbeispiele: Banane <sup>(Info)</sup>, Banane (österreichisch) <sup>(Info)</sup>

Reime: -a:nə

- [1] längliche, meist gelbe tropische Frucht
- [2] Riesenstaude (Gattung *Musa*), an der die Banane<sup>[1]</sup> wächst
- [3] bananenförmige Gürteltasche

im 16. Jahrhundert über die portugiesische *banana* <sup>→ Pl</sup> aus einer Sprache Guineas<sup>[1]</sup>

- [1] Krummfrucht
- [2] Bananenstaude

- [1] Obst, Frucht
- [2] Staude, Pflanze

[1, 2] Kochbanane, Obstbanane

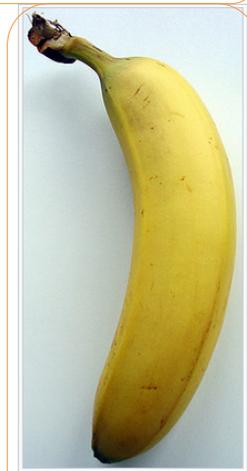
- [1] Ich esse am liebsten *Bananen*.
- [2] Hier werden fast nur *Bananen* angebaut.

Warum ist die Banane krumm? - typisch für rhetorische Fragen oder Fragen von Kleinkindern

[1] gelbe Banane, krumme Banane

bananengelb, Bananengürtel, Bananenmilch, Bananenrepublik, Bananenschale, Bananenstaude, Bananenstecker, Kiba/KiBa (Saft Kirsche-Banane)

|                  | Singular   | Plural      |
|------------------|------------|-------------|
| <b>Nominativ</b> | die Banane | die Bananen |
| <b>Genitiv</b>   | der Banane | der Bananen |
| <b>Dativ</b>     | der Banane | den Bananen |
| <b>Akkusativ</b> | die Banane | die Bananen |



[1] eine Banane

# Angabeklassen im *Denktionary*

---

## Reihenfolge im *Denktionary*

- Stichwort
- Grammatische Angaben
- Worttrennung
- Bedeutungen (Lesarten)
- Platz für Illustration
- Synonyme
- Gegenwörter
- Oberbegriffe
- Unterbegriffe
- Beispiele
- Charakteristische Wortkombinationen
- Wortbildungen

## Reihenfolge der Bearbeitung an den Projekttagen

- Stichwort
  - Grammatische Angaben: 1, 2
  - Worttrennung: 2
  - Bedeutungen (Lesarten): 1, 2
  - Charakteristische Wortkombinationen: 1
  - Beispiele: 1, 2
  - Synonyme: 2, 1
  - Gegenwörter: 2, 1
  - Oberbegriffe: 2, 1
  - Unterbegriffe: 2, 1
  - Wortbildungen: 2
  - (Platz für Illustration: 2)
- heute
- morgen

## Quellen für die Daten:

1: Kookkurrenzanalyse

2: weitere Abfragen

# Exkurs: Zwei Forschertypen<sup>2</sup>

## Die Denkerin/der Denker<sup>3</sup>



**corpus-based**

## Die Beobachterin/der Beobachter<sup>4</sup>



**corpus-driven**

und

### Die Denkerin/der Denker

- verbringt die meiste Zeit im Sessel und denkt nach
- sie oder er denkt sich Sätze aus, die im Rahmen der eigenen Sprachtheorie möglich sind, und lässt kompetente Sprecherinnen und Sprecher der Sprache über die Wohlgeformtheit dieser Sätze urteilen („Sagt man das so?“)
- aus den Ergebnissen zieht die Denkerin oder der Denker dann Schlüsse über die Grammatik dieser Sprache und die zugrundeliegende Sprachtheorie
- entscheidend ist also das Sprachgefühl und Sprachwissen kompetenter Sprecherinnen und Sprecher
- an alltäglichen Äußerungen ist sie/er nicht interessiert

### Die Beobachterin/der Beobachter

- Arbeitsplatz ist der Computer mit Ausrichtung auf authentische Sprache
- je mehr Daten, desto besser
- die entwickelten Theorien stützen sich auf die Beobachtung dieser Daten
- Aussagen und Hypothesen werden durch immer neue Daten bestätigt oder verworfen
- Austausch mit Kollegen
- die Beobachterin oder der Beobachter möchte ein möglichst vollständiges Bild gewinnen, deshalb ist für sie oder ihn der alltägliche Sprachgebrauch interessant

<sup>2</sup> In Anlehnung an: Lemnitzer, Lothar/Zinsmeister, Heike (2015): Korpuslinguistik. Eine Einführung. 3., überarbeitete und erweiterte Auflage. Tübingen: Narr, S. 11 f.

<sup>3</sup> Bildnachweis: [http://demandware.edgesuite.net/sits\\_pod25/dw/image/v2/AAOI\\_PRD/on/demandware.static/-/Sites-ArsMundi-Catalog/default/dw8ffd7021/images/465823\\_1.jpg](http://demandware.edgesuite.net/sits_pod25/dw/image/v2/AAOI_PRD/on/demandware.static/-/Sites-ArsMundi-Catalog/default/dw8ffd7021/images/465823_1.jpg)

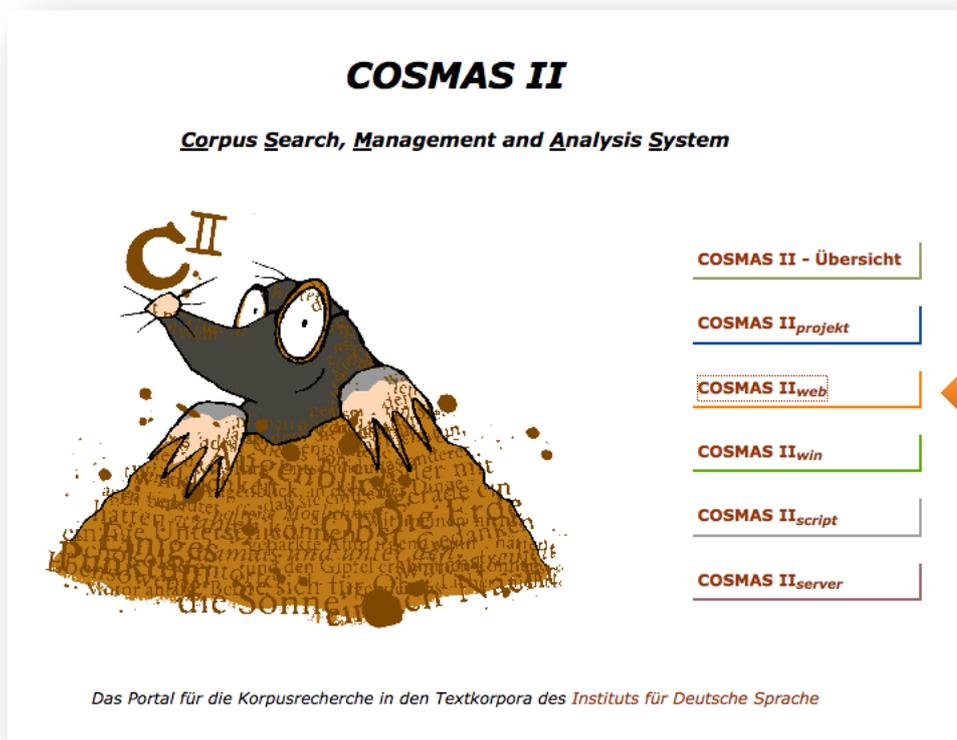
<sup>4</sup> Bildnachweis: [http://shop.rp-online.de/out/pictures/generated/product/1/1920\\_1080\\_80/13606\\_vm-sh\\_webbilder\\_kunst46.jpg](http://shop.rp-online.de/out/pictures/generated/product/1/1920_1080_80/13606_vm-sh_webbilder_kunst46.jpg)

# Das Korpusanalysetool *COSMAS II*

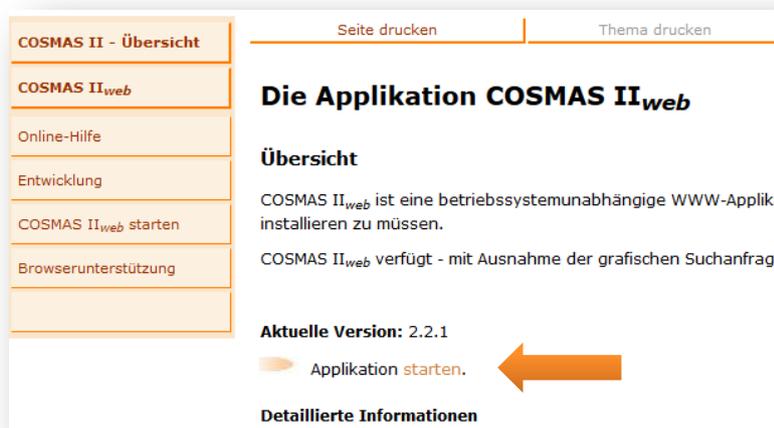
## Anleitung *COSMAS II*: Abfrage, Kookkurrenzanalyse, Export

<http://www.ids-mannheim.de/cosmas2/>

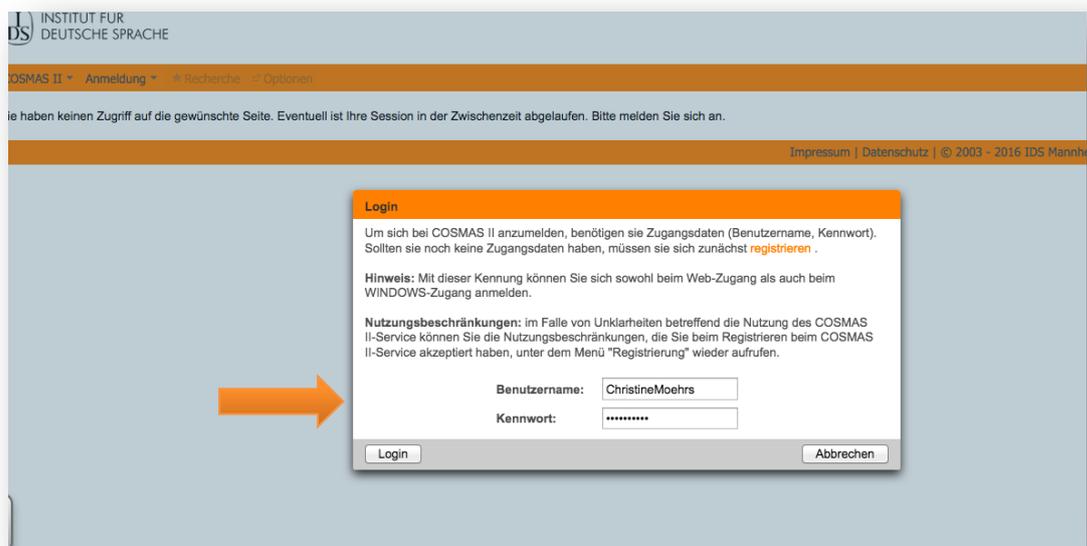
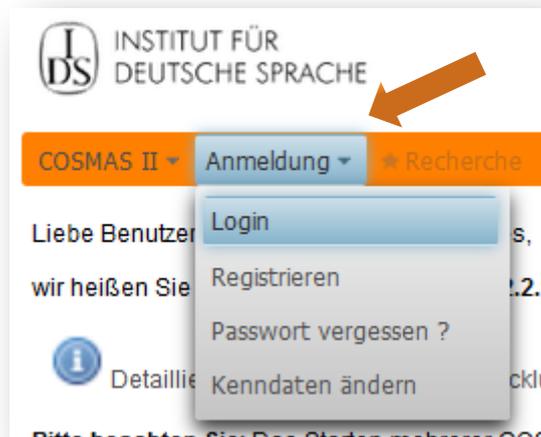
Seite aufrufen  
und *COSMAS II<sub>web</sub>* anwählen



## Applikation starten



Anmeldung mit Kennung und Passwort  
(die Daten findet ihr in eurer Mappe)



Archiv auswählen (auf das unten gelb hinterlegte Archiv klicken und warten, bis es geladen ist)  
Das Archiv W ist am größten, umfasst also die meisten Texte.

COSMAS II ▾ ■ Abmeldung ★ Recherche ⚙ Optionen

☐

**Aktuelles Archiv:** Aktuelles Korpus

**Aktuelle Suchanfrage:** Referenz:

**Treffer:** Aktive Treffer

Archive Korpus Such. Wortform. Ergebnisse Kook. KWIC V

Öffnen Sie bitte eines der folgenden Archive:

**vordefinierte Archive**

- W - Archiv der geschriebenen Sprache
- W2 - Archiv der geschriebenen Sprache
- W3 - Archiv der geschriebenen Sprache
- W4 - Archiv der geschriebenen Sprache
- W-ÜBRIG - Archiv der aussortierten geschriebenen Korpora

Korpus auswählen (auf das unten gelb hinterlegte Korpus klicken und warten, bis es geladen ist)

COSMAS II ▾ ■ Abmeldung ★ Recherche ⚙ Optionen

☐

**Aktuelles Archiv:** W - Archiv der geschriebenen Sprache Aktuelles Korpus

**Aktuelle Suchanfrage:** Referenz:

**Treffer:** Aktive Treffer:

Archive **Korpusverwaltung** Such. Wortform. Ergebnisse Kook. KWIC V

Vordefinierte Korpora Benutzerdefinierte Korpora geladene Korpora

**Vordefinierte Korpora**

- W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)
- N-öffentlich - alle öffentlichen Neuakquisitionen
- W-ohneN-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (ohne Neuakquisitionen)
- bio - Biografische Literatur (öffentlich)
- bmp - Berliner Morgenpost, Oktober 1997, Mai - Dezember 1998, Januar - Dezember 1999

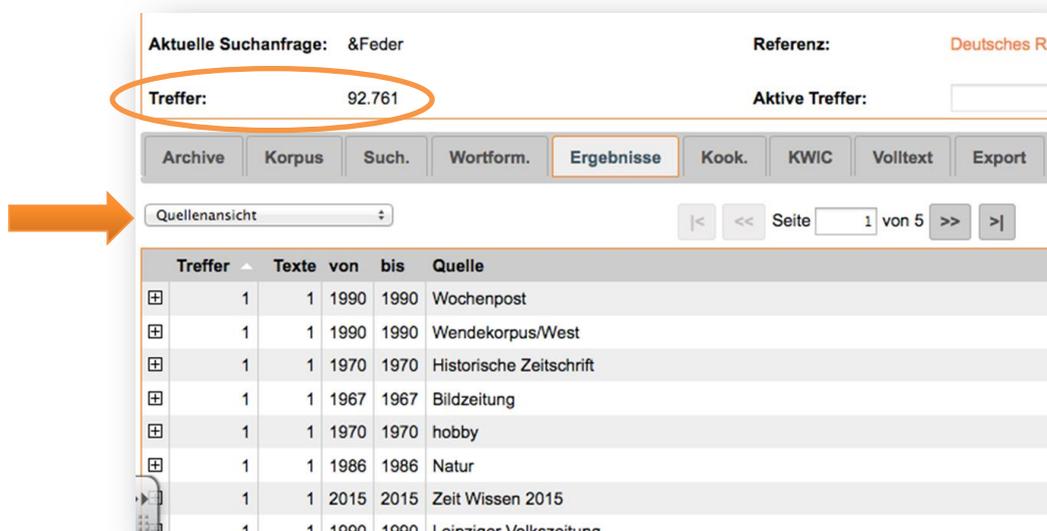
Suchwort im Eingabefeld eingeben und den Knopf „Suchen“ anklicken.  
 &= Lemmatisierer, das bedeutet, dass nicht nur nach der Grundform, sondern auch nach allen Flexionsformen gesucht wird. Das ist die Standardsuche in COSMAS II. Spezielle Hinweise zur Suche eures Stichwortes findet ihr in der Tabelle auf S. 14 in dieser Handreichung.  
 Bitte achtet darauf, dass der Punkt „logisches ODER“ ausgewählt ist.



Das Ergebnis zu dieser Suche sieht zunächst so aus:



Dann auf „Ergebnisse“ klicken, es erscheint diese Ansicht: (je nach eingestellter Ansicht kann die Liste unterschiedlich aussehen, hier ist die „Quellenansicht“ ausgewählt)  
 Bitte beachtet, dass die Treffermenge unterschiedlich groß ausfallen kann, je nachdem, ob ihr die Suche über die IDS-Netzwerkverbindung oder von außerhalb startet.



Kookkurrenzanalyse durchführen: Hierzu den Menüpunkt „Kookkurrenzanalyse“ anwählen, die Einstellungen überprüfen

und auf „Starten“ klicken.

Es ist wichtig, dass ihr die Einstellungen wie in der Abbildung verwendet, sonst erhaltet ihr andere Ergebnisse.

Der Ladeprozess zum Ergebnis der Kookkurrenzanalyse dauert je nach Treffermenge etwas. Bitte Geduld haben!

Das Ergebnis sieht dann aus wie folgt.

Wenn man auf das „+“ klickt, lässt sich die Liste aufklappen, es erscheinen also Einzelbelege.

| # | LLR   | kumul. | Häufig | Kookkurrenzen | syntagmatische Muster   |
|---|-------|--------|--------|---------------|---|
| 1 | 29930 | 4383   | 4383   | stammt        | 68% <a href="#">stammt</a> aus der <a href="#">Feder</a> des von ...              |
| 2 | 28701 | 11855  | 7472   | lassen        | 93% <a href="#">Federn</a> [...] <a href="#">lassen</a>                           |
| 3 | 26036 | 15438  | 3583   | stammen       | 53% <a href="#">stammen</a> aus seiner der <a href="#">Feder</a> von              |
| 4 | 25819 | 17253  | 1815   | spitzer       | 98% mit Mit <a href="#">spitzer</a> [...] <a href="#">Feder</a>                   |
| 5 | 19839 | 19546  | 2293   | fremden       | 98% sich mit <a href="#">fremden</a> [...] <a href="#">Federn</a> schmücken       |
| 6 | 18273 | 20666  | 1120   | discr         | 100% -- <a href="#">Schwarze</a> <a href="#">Feder</a> talk <a href="#">discr</a> |
| 7 | 13648 | 21350  | 684    | Schwarze      | 98% <a href="#">Schwarze</a> [...] <a href="#">Feder</a>                          |
| 8 | 10337 | 21593  | 243    | schmücken     | 80% mit ... <a href="#">Federn</a> [zu] <a href="#">schmücken</a>                 |

Möchte man sich von den Kookkurrenzen einen Export erstellen, klickt man im Menü auf „Export“ (ganz rechts). Hier ist es wichtig, der Exportdatei einen Namen zu geben (im Dateinamen KEINE Umlaute verwenden!) und in der Ergebnisansicht „Kookkurrenzen“ (ganz unten) auszuwählen. Einstellungen wie unten dargestellt wählen:

Archive Korpus Such. Wortform. Ergebnisse Kook. KWIC Volltext **Export**

**Allgemeines**

Dateiname: Feder Schriftgröße: 8

Dateiformat:  ASCII  RTF Orientierung:  Querformat  Hochformat

Ergebnisansicht Kookkurrenzen

KWIC

vorher: 1 Sätze

nachher: 1

**gemeinsame Optionen für KWIC und Volltext**

Kontext umschließt:  gesamten Treffer  1. Wort des Treffers

Volltext

Sortierung: KWIC (unsortiert)

vorher: 2 Absätze

nachher: 2

Nur ausgewählte Treffer

Einschränken auf die ersten: 10000 Treffer

Annotationen:  einblenden  ausblenden

**Quellennachweis**

exportieren  nachher  fett

Standardzitation

Expansionslisten

Korpusansicht Korpusansicht

Exportieren

Dann auf „Exportieren“ klicken ...

... und den Download starten.

anfrage: &Feder Referenz: Deutsches Referenzkorpus (DeReKo-...)

92.761 Aktive Treffer:

Korpus Such. Wortform. Ergebnisse Kook. KWIC Volltext **Export**

Exportdatei ist fertiggestellt

Download starten Schließen

ne: Fed

nat:  ASCII  RTF Orientierung:  Querformat  Hochformat

sansicht Kookkurrenzen

gemeinsame Optionen für KWIC und Volltext

1 Sätze Kontext umschließt:  gesamten Treffer  1. Wort des Treffers

Man erhält eine Rtf-Datei:

Institut für Deutsche Sprache, Mannheim  
COSMAS II-Server, C2API-Version 4.10 - 07. Juni 2016

Datum : Mittwoch, den 7. Dezember 2016, 12:12:14  
Korpus : W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)  
Archiv-Release: Deutsches Referenzkorpus (DeReKo-2015-II)  
Suchanfrage : &Feder  
Suchoptionen : Eb+Ri+Di, Flex  
Ergebnis : 92.761 Treffer

colloc version 3.11 20140602

**Kookkurrenzen**

Anzahl Kookkurrenzen : 3043  
Analyse-Kontext : 5. Wort links bis 5. Wort rechts  
Auf 1 Satz beschränkt : ja  
als Kook.-Partner : Treffer ausschließen (Standard)  
Granularität : sehr grob  
Zuverlässigkeit : normal  
Clusterzuordnung : eindeutig  
Lemmatisierung : nein  
Funktionswörter : ignorieren  
Autofokus : aus  
LLR anzeigen : ein  
Numerierung : ein

| # | Total Anzahl | LLR  | Kookkurrenzen   |
|---|--------------|------|-----------------|
| 1 | 4383         | 4383 | stamm           |
| 2 | 11855        | 7472 | 28701 lassen    |
| 3 | 15438        | 3583 | 26036 stammen   |
| 4 | 17253        | 1815 | 25819 spitzer   |
| 5 | 19546        | 2293 | 19839 fremden   |
| 6 | 20666        | 1120 | 18273 disac     |
| 7 | 21350        | 684  | 13648 Schwarze  |
| 8 | 21593        | 243  | 10337 schmücken |

**syntagmatische Muster**

68% Stamm aus der Feder des|von ...  
93% Federn [...] lassen  
53% stammen aus seiner|der Feder von  
98% mit|Mit spitzer [...] Feder  
98% sich mit fremden [...] Federn schmücken  
100% -- Schwarze Feder talk disac  
98% Schwarze [...] Feder  
80% mit ... Federn [zu] schmücken

Diese Exportdatei kann dann als Word- bzw. Rtf-Dokument abgespeichert werden. Bitte speichert sie auch im *Denktionary* in der Materialsammlung zu eurem Stichwort.

# 1. Die Stichwörter

| Stichwort        | Suchanfrage in COSMAS //                   | Hürden bei der Suche in COSMAS // / beim Export   | Treffer in DeReKo |
|------------------|--|---|-------------------|
| einheizen        | &einheizen                                 | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)<br>Belege mit abgetrennter Verbpartikel werden nicht gesucht  | 14.463            |
| einpflegen       | &einpflegen eingepflegt++<br>Eingepflegt++ | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)<br>++ = bis zu vier Zeichen<br>Bei der Suche darauf achten, dass unter dem Eingabefeld „Weggelassener Verknüpfungsoperator bedeutet: logisches 'ODER'“ angeklickt ist.<br>Belege mit abgetrennter Verbpartikel werden nicht gesucht | 4.938             |
| enkeltauglich    | &enkeltauglich                             | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 186               |
| gemeinschaftlich | &gemeinschaftlich                          | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 51.393            |
| Geschehnis       | &Geschehnis                                | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 39.824            |
| kollaborativ     | kollaborativ++ Kollaborativ++              | ++ = bis zu vier Zeichen<br>Bei der Suche darauf achten, dass unter dem Eingabefeld „Weggelassener Verknüpfungsoperator bedeutet: logisches 'ODER'“ angeklickt ist.   | 1.011             |
| Lückenfüller     | &Lückenfüller                              | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)<br>Achtung: Beim Export der Kookkurrenzanalyse Dateinamen ohne Umlaut verwenden!  | 1.758             |
| Nagelprobe       | &Nagelprobe                                | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 8.352             |
| schmerzfrei      | &schmerzfrei                               | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 13.038            |
| Speichermedium   | &Speichermedium                            | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 5.523             |
| Temperament      | &Temperament                               | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 39.093            |
| Tragik           | &Tragik                                    | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 21.135            |
| überliefern      | &überliefern                               | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)<br>Belege mit abgetrennter Verbpartikel werden nicht gesucht<br>Achtung: Beim Export der Kookkurrenzanalyse Dateinamen ohne Umlaut verwenden!   | 62.710            |
| unterwürfig      | &unterwürfig                               | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)<br>Achtung: Beim Export der Kookkurrenzanalyse Dateinamen ohne Umlaut verwenden!  | 4.886             |
| veredeln         | &veredeln                                  | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 19.789            |
| Verminderung     | &Verminderung                              | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 16.481            |
| verschonen       | &verschonen                                | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 88.466            |
| verwickeln       | &verwickeln                                | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 101.662           |
| wischen          | &wischen                                   | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 42.255            |
| zustellen        | &zustellen                                 | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)<br>Belege mit abgetrennter Verbpartikel werden nicht gesucht  | 38.717            |
| zweischneidig    | &zweischneidig                             | & = Lemmatisierer (alle Wortformen)   | 6.600             |

## 2. Grammatische Angaben

- immer auszufüllen (Belege und besondere Beobachtungen speichern – kommen in die Materialsammlung)
- im *Denktionary* machen wir folgende grammatische Angaben:
  - Angabe der Wortart: Substantiv, Verb, Adjektiv oder Adverb
  - Genus (Geschlecht) bei Substantiven: m (Maskulinum/männlich), f (Femininum/weiblich), n (Neutrum/sächlich)
  - Formentabelle (Adjektiv: Steigerungsstufen - Positiv/Grundstufe, Komparativ/Mehrstufe, Superlativ/Meiststufe; Verb: einige wenige Formen in einigen Zeitformen und Modi; Substantiv: vollständig - alle vier Kasus/Fälle im Singular und Plural)
  - außerdem Link zu vollständiger Flexion bei *Canoo.net*
- Flexionstabelle: bereits angelegt

### Flexionstabelle Substantiv

|           | Singular | Plural |
|-----------|----------|--------|
| Nominativ | ...      | ...    |
| Genitiv   | ...      | ...    |
| Dativ     | ...      | ...    |
| Akkusativ | ...      | ...    |

Shitstorm



**Substantiv, m**

|           | Singular       | Plural         |
|-----------|----------------|----------------|
| Nominativ | der Shitstorm  | die Shitstorms |
| Genitiv   | des Shitstorms | der Shitstorms |
| Dativ     | dem Shitstorm  | den Shitstorms |
| Akkusativ | den Shitstorm  | die Shitstorms |

aus *Denktionary*: Wortartikel *Shitstorm*

## Flexionstabelle Verb

|                                       | Person             | Wortform         |
|---------------------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Präsens</b>                        | ich                | ...              |
|                                       | du                 | ...              |
|                                       | er/sie/es          | ...              |
| <b>Präteritum</b>                     | ich                | ...              |
| <b>Konjunktiv II<br/>(Präteritum)</b> | ich                | ...              |
| <b>Imperativ</b>                      | Singular           | ...              |
|                                       | Plural             | ...              |
| <b>Perfekt</b>                        | <b>Partizip II</b> | <b>Hilfsverb</b> |
|                                       | ...                | ...              |

kippeln



### Verb

|                                       | Person             | Wortform         |
|---------------------------------------|--------------------|------------------|
| <b>Präsens</b>                        | ich                | kipp(e)le        |
|                                       | du                 | kippelst         |
|                                       | er/sie/es          | kippelt          |
| <b>Präteritum</b>                     | ich                | kippelte         |
| <b>Konjunktiv II<br/>(Präteritum)</b> | ich                | kippelte         |
| <b>Imperativ</b>                      | Singular           | kipp(e)l(e)      |
|                                       | Plural             | kippelt          |
| <b>Perfekt</b>                        | <b>Partizip II</b> | <b>Hilfsverb</b> |
|                                       | gekippelt          | haben            |

aus Denktionary: Wortartikel *kippeln*

## Flexionstabelle Adjektiv

| Positiv | Komparativ | Superlativ |
|---------|------------|------------|
| ...     | ...        | ...        |

aufgebracht



**Adjektiv**

| Positiv     | Komparativ  | Superlativ         |
|-------------|-------------|--------------------|
| aufgebracht | aufgebracht | am aufgebrachtsten |

aus *Denktionary*: Wortartikel *aufgebracht*

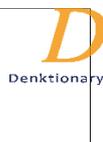
### 3. Worttrennung

---

- bei trennbaren Wörtern gibt ein Punkt (·) beim Stichwort die trennbaren Stellen an, z. B. *auf·ge·bracht*
- bei Adjektiven ist zusätzlich die Trennung der Steigerungsstufen anzugeben

**Worttrennung:**

Shit · storm



aus *Denktionary*: Wortartikel *Shitstorm*

**Worttrennung:**

kip · peln



aus *Denktionary*: Wortartikel *kippeln*

**Worttrennung:**

auf · ge · bracht, Komparativ: auf · ge · brach · ter, Superlativ: auf · ge · brach · tes · ten



aus *Denktionary*: Wortartikel *aufgebracht*

## 4. Bedeutungen

---

- schwierigste Angabe beim Verfassen von Wörterbuchartikeln
- immer anzugeben
- Formulierung der Bedeutung (Definition): Umschreibung als Wortgruppe (keine ganzen Sätze)
- Aufteilung in Einzelbedeutungen (Lesarten): eine ([1], wie unten bei *endgeil* oder *Shitstorm*) oder mehrere ([1], [2], [n], wie unten bei *erliegen*)
- Aufteilung in Einzelbedeutungen ist Voraussetzung für Zuordnung der anderen Angaben
- Formulierung der Bedeutung: Entwurf, immer wieder umformulieren
- Bitte formuliert selbst – keine Plagiate aus anderen Wörterbüchern!

### Bedeutungen:

[1] an etwas sterben

[2] etwas oder jemandem nicht widerstehen können, von etwas/jemandem überwältigt werden



aus *Denktionary*: Wortartikel *erliegen*

### Bedeutungen:

[1] wird verwendet, um Begeisterung oder Anerkennung für etwas auszudrücken oder um etwas oder jemanden als besonders gut zu charakterisieren



aus *Denktionary*: Wortartikel *endgeil*

### Bedeutungen:

[1] eine Welle der Entrüstung im Internet (z. B. über Plattformen wie Facebook oder Twitter), bei der auch unsachliche oder beleidigende Kritik an jemandem oder etwas geäußert wird



aus *Denktionary*: Wortartikel *Shitstorm*

## 5. Charakteristische Wortkombinationen

---

- zwei- oder mehrteilige lexikalische Einheiten
- immer anzugeben
- werden auf der Basis der rechten Spalte der Kookkurrenzliste („syntagmatische Muster“) erarbeitet
- getrennt nach Einzelbedeutungen (Lesarten) auflisten (siehe unten [1] und [2]; Charakteristische Wortkombinationen zu *erliegen*)
- nach Komplexität sortieren
- Verben als Stichwörter auf Infinitive zurückführen, außer bei Verbindungen wie *etwas funzt problemlos*

### Charakteristische Wortkombinationen:



[1] den Verletzungen erliegen, einem Krebsleiden erliegen, einer Seuche erliegen, seinem Leiden erliegen, seinen Verwundungen erliegen, den Folgen einer Krankheit erliegen

[2] dem Charme von etwas/jemandem erliegen, der Faszination von etwas/jemandem erliegen, den Verlockungen erliegen, dem Zauber von etwas/jemandem erliegen, dem Werben von jemandem erliegen, dem Sog von etwas erliegen, den Reizen von etwas/jemandem erliegen, der Illusion erliegen, dem Reiz von etwas/jemandem erliegen, dem Lockruf von etwas/jemandem erliegen, der Gefahr erliegen, etwas zu tun, einer Versuchung erliegen, einem Irrtum erliegen, einer Verführung erliegen, einem Irrglauben erliegen, einem Trugschluss erliegen, einer Täuschung erliegen, einer Selbsttäuschung erliegen, einer Fehleinschätzung erliegen

aus *Denktionary*: Wortartikel *erliegen*

## 6. Beispiele

---

- immer anzugeben
- mindestens 3 Belege pro Einzelbedeutung (Lesart)
- ganze Sätze (Belege über *COSMAS II*; können über die Kookkurrenzliste oder die Trefferansicht aufgefunden werden)
- Angabe der Quelle auch speichern
- getrennt nach Einzelbedeutungen (Lesarten) (siehe [1] und [2]; Beispiele zu *vorglühen*)
- Format: Stichwort kursiv, Quellenangabe klein

### Was ist ein gutes Beispiel?

#### Einzelbeleg:

- Stichwort selbst muss enthalten sein
- vollständige Sätze
- keine zu langen Sätze
- gut verständlich und korrekt
- stilistisch neutral (außer bei stilistisch markiertem Wort)
- ohne Bezüge auf Vorheriges (kann ohne weiteren Zusammenhang stehen und verstanden werden)

#### alle Belege zusammen:

- bilden ein möglichst breites Spektrum an Quellen (Zeitpunkt, Region)
- decken die Bedeutung breit ab

### Beispiele:

[1] Das Musikzelt war gut gefüllt mit begeisterten Schlabberhosen-Kids, der Sound kräftig und laut, die Stimmung „*endgeil*“.

(Süddeutsche Zeitung, 04.07.2000, S. 20; Elb-Hip und Isar-Hop)

Wenn geil nicht ausreicht, kann man es nämlich noch steigern, und das heißt dann *endgeil*.

(Süddeutsche Zeitung, 20.08.2009, S. 9; Scharfes Wortspiel)

Jugendsprache hat es natürlich schon immer gegeben, also auch eure Eltern oder Großeltern hatten ihre eigene Sprache. Was in den 70er Jahren »erste Sahne« war, ist heute eben »*endgeil*« oder »voll konkret«.

(Nürnberger Nachrichten, 07.03.2005; Voll konkret krass an der Scharrer-Schule - odda was? Die Schüler und Schülerinnen der Klasse 7c haben sich mit dem Thema »Jugendsprache« beschäftigt und Modewörter gesammelt)

Bis 2 Uhr spielen die Gruppen offiziell, fette Zugaben sorgen auch bei den tanzfestesten Gästen für dicke Zehen. Kein Zoff überschattete die Tanzgaudi. Das Urteil der Gäste: "*Endgeil*", "superklasse", "total toll."

(Rhein-Zeitung, 26.02.2001; Dicke Zehen beim - Party-Marathon)

Zwei 14-jährige Pennäler aus einem Gymnasium in Berlin-Marzahn fahren mit einem geklauten Lada durch den wilden Osten Deutschlands und erleben die Sommerferien ihres Lebens. Dies ist in einen Satz gepackt die Handlung von Wolfgang Herrndorfs phänomenalen Roman «Tschick». Wer ihn noch nicht gelesen hat, darf sich auf ein hinreißend komisches Lektüre-Abenteuer freuen, an dem Erwachsene ebenso ihren Spaß haben können wie Achtklässler. Ein «*endgeiles*» Buch, wie die Protagonisten selbst sagen würden.

(dpa, 15.03.2011; Wolfgang Herrndorfs Abenteuerroman «Tschick»)

aus *Denktionary*: Wortartikel *endgeil*

### Beispiele:

[1] Mit Alkopops *vorglühen*, gegenseitig am Knie herumnesteln, dann der wenig romantische Abgang.

(Nürnberger Zeitung, 24.03.2011, S. 1; „Marco W.“ auf Sat.1)

Sie treffen sich zum „*Vorglühen*“ vorm Schloss. Wo sie Alkohol herbekommen, wissen sie.

(Braunschweiger Zeitung, 04.11.2011;Saufen bis zum Umfallen)

"Immer mehr junge Menschen bringen Schnaps und Bier mit auf das Fest, um bis zum Einlass in die Zelte *vorzuglühen*", klagt Wiesn-Chefin Gabriele Weishäupl.

(FOCUS, 29.09.2008, S. 72-73; ALKOHOL)

[2] Auch das notwendige *Vorglühen* durch elektrisch beheizte Glühkerzen wurde auf 15 bis 45 Sekunden verkürzt; ein Kaltstartbeschleuniger minderte die Blaurauch-Entwicklung.

(Braunschweiger Zeitung, 13.10.2007; VW ist Trendsetter beim Diesel)

Schlüssel reinstecken, mit dem Hebel neben dem Tacho *vorglühen*. Zwei Minuten lang. Dann startet der 2,6-Liter-Vierzylinder mit infernalischem Lärm, rüttelt und schüttelt.

(Hamburger Morgenpost, 28.07.2006, S. 39;))

Außerdem ist der HDI nicht nur wesentlich leiser, auch das lästige *Vorglühen* gehört der Vergangenheit an.

(Tiroler Tageszeitung, 22.01.2000, Ressort: Motor; Der sparsame Partner)

aus *Denktionary*: Wortartikel *vorglühen*

# 7. Synonyme und Gegenwörter

- bedeutungsähnliche und bedeutungsgegensätzliche Bezeichnungen
- gehören zur gleichen Wortart wie das Stichwort
- Rückbezug auf z. B. Duden-online ([www.duden.de](http://www.duden.de)) und/oder die mittlere Spalte der Kookkurrenzliste („Kookkurrenzen“, siehe nächste Seite zu *kip-peln*) möglich, anschließend Suche nach passenden Belegen mit *COSMAS II*
- getrennt nach Lesarten (siehe unten Lesarten [1] und [2] zu *erliegen*)
- vor allem Gegenwörter gibt es nicht zu jedem Stichwort
- bitte belegen (Belege in der Materialsammlung speichern)
- bitte alphabetisch sortieren
- immer prüfen: Zeigt der Beleg wirklich die Ähnlichkeit oder Gegensätzlichkeit der Bedeutungen der beiden Wörter?

## Synonyme:

[1] sterben, versterben

[2] verfallen

## Gegenwörter:

[2] widerstehen

**D**  
Denktionary



aus *Denktionary*: Wortartikel *erliegen*

## Synonyme:

Seit Beginn dieses Jahres sind bereits fünf afrikanische Staats- oder Regierungschefs *gestorben*. Libyens langjähriger Machthaber Muammar Gaddafi wurde von Aufständischen getötet. Vier Spitzenpolitiker sind ihren Krankheiten *erlegen*, drei von ihnen starben in ausländischen Spitälern.

(Die Presse, 24.09.2012, S. 27; 6000 Kilometer Ambulanzflug zur Behandlung eines Herzinfarkts)

Trauer um Alex Alves: Der Brasilianer *verstarb* gestern im Alter von 37 Jahren an Leukämie. Der Ex-Stürmer von Hertha BSC, der im Jahr 2000 das "Tor des Jahres" geschossen hatte, *erlag* in einer Krebsklinik in seiner Heimat der Krankheit.

(Hamburger Morgenpost, 15.11.2012, S. 32; MOMENTAUFNAHMs)

(...) So lobt Enzo Ferrari den E-Type als "das schönste Auto der Welt". Innerhalb von 14 Jahren (von 1961-1975) *erlagen* weltweit 72515 Käufer den Reizen des als Coupé und Roadster erhältlichen Modells. Dabei war der E-Type von seinen Machern nur in einer Auflage von 1000 Stück angedacht gewesen. Stars *verfielen* reihenweise den Reizen des E-Type. Schauspieler wie Brigitte Bardot, Tony Curtis, Steve McQueen oder der Maler Salvador Dali gehörten dazu. (Hamburger Morgenpost, 03.07.2011, S. 46, 47; 50 Jahre Jaguar E-Type / Die Katze mit dem heißen Blechdach / Selbst für Enzo Ferrari war der Sportwagen "das schönste Auto")

**Gegenwörter:** EPP BAUER MELK „Wir bitten, dass wir den Kräften, die Angst schüren, das Fremde, Anderssein als Schreckgespenst hinstellen, nicht *erliegen*, sondern *widerstehen*.“ (Niederösterreichische Nachrichten, 26.07.2012; Martyrium vor tausend Jahren)

aus *Denktionary*: Materialsammlung zum Wortartikel *erliegen*

# Belege für Synonyme im Korpus suchen

- Eingabe im Suchfeld bei *COSMAS II*:  
**&Stichwort /s2 &Synonym**  
 (Annahme, dass zwei zueinander synonyme Wörter in verschiedenen Sätzen stehen, aber recht nah beieinander)  
**Beispiel: &tunen /s2 &aufmotzen**  
 Über die Suche &tunen/s2 &aufmotzen finden sich Belege, in denen das Stichwort *tunen* und das Wort *aufmotzen* (als vermutetes Synonym zu *tunen*) in all ihren Wortformen in zwei aufeinanderfolgenden Sätzen vorkommen
- Mit einzelnen Wortformen:  
**(Wortform1 Wortform2 ...) /s2 &Synonym**  
**Beispiel: (funz++ Funz++ gefunzt++ Gefunzt++) /s2 &funktionieren**  
 Siehe unten, über diese Suche finden sich Belege, in denen das Stichwort *funzen* und das Wort *funktionieren* (als vermutetes Synonym zu *funzen*) höchstens 2 Sätze entfernt voneinander vorkommen

Suche in *COSMAS II* nach Synonymen

| #   | Total Anzahl | LLR | Kookkurrenzen | syntagmatische Muster                        |
|-----|--------------|-----|---------------|--|
| 1   | 93           | 93  | 1110 Stuhl    | 24% und kippelt mit/auf dem seinem Stuhl und |
| ... |              |     |               |  |
| 5   | 161          | 16  | 166 Stühlen   | 37% mit/auf ... Stühlen [zu] kippeIn         |
| ... |              |     |               |  |
| 12  | 196          | 13  | 61 Tisch      | 15% Tisch [...] kippelt                      |
| ... |              |     |               |  |
| 14  | 208          | 2   | 57 zappeln    | 100% zappeln ... sie ... kippeIn             |
| ... |              |     |               |  |
| 16  | 217          | 3   | 43 Schaukeln  | 100% KippeIn oder ... Schaukeln              |
| ... |              |     |               |  |
| 19  | 231          | 4   | 41 schaukeln  | 75% schaukeln ... und kippeIn                |
| 20  | 237          | 6   | 39 Platten    | 33% Kippelnde Platten                        |
| 21  | 239          | 2   | 37 wackeln    | 100% kippeIn ... wackeln                     |
| ... |              |     |               |  |
| 23  | 246          | 3   | 35 hinten     | 33% hinten ... kippeIn                       |
| 24  | 249          | 3   | 35 bedenklich | 66% kippelt bedenklich                       |
| 25  | 252          | 3   | 32 umfallen   | 100% kippeIn und ... umfallen                |
| 26  | 257          | 5   | 32 Tische     | 80% Tische [...] kippeIn                     |
| 27  | 260          | 3   | 31 Kante      | 66% kippelt auf der Kante                    |

mögliche Kandidaten für Synonyme zu *kippeIn* aus der Kookkurrenzliste

## 8. Oberbegriffe und Unterbegriffe

---

- Rückbezug auf die mittlere Spalte der Kookkurrenzliste („Kookkurrenzen“) möglich, anschließend mit *COSMAS II* Suche nach passenden Belegen
- gehören zur gleichen Wortart wie das Stichwort
- gibt es nicht zu jedem Stichwort
- getrennt nach Lesarten (siehe unten Lesarten [1] und [2] zu *Hipster*)
- bitte belegen (Belege in der Materialsammlung speichern)
- bitte alphabetisch sortieren
- immer prüfen: Zeigt der Beleg wirklich die Über- oder Unterordnung der beiden Wörter?
- Orientierung am *Wiktionary* – bei Substantiven sind Zusammensetzungen mit dem Stichwort als Zweitglied als Unterbegriffe möglich (siehe unten die Unterbegriffe zu *Shitstorm*), in diesen Fällen Überschneidung mit Wortbildungsangaben

### Oberbegriffe:



[1] Style

[2] Person

aus *Denktionary*: Wortartikel *Hipster*

### Unterbegriffe:

[1] Bullshitstorm, Dauershitstorm, Facebook-Shitstorm, Internet-Shitstorm, Online-Shitstorm, Riesenshitstorm, Sexismusshitstorm, Twittershitstorm



aus *Denktionary*: Wortartikel *Shitstorm*

### Oberbegriffe:

[1] [Darbietung](#)

### Unterbegriffe:

[1] [Bühnenshow](#), [Diashow](#), [Fernsehsow](#), [Radioshow](#)

[1] [Castingshow](#), [Comedyshow](#), [Kochshow](#), [Lasershow](#), [One-Man-Show](#), [Peepshow](#), [Quizshow](#), [Revue](#), [Spielshow](#), [Talkshow](#), [Wettshow](#)

aus *Wiktionary*: Wortartikel *Show*

# Belege für Gegenwörter, Ober- und Unterbegriffe im Korpus suchen

---

- Eingabe im Suchfeld bei *COSMAS II*:

## **&Stichwort /s0 &Suchwort2**

Suchwort2 = vermutetes/-r Gegenwort, Oberbegriff oder Unterbegriff  
(Annahme, dass zwei Wörter in gegensätzlicher Beziehung oder in Beziehung der Über-/Unterordnung im selben Satz stehen)

## **Beispiel: &Hipster /s0 &Person**

Über die Suche **&Hipster /s0 &Person** finden sich Belege, in denen das Stichwort *Hipster* und das Wort *Person* (als vermuteter Oberbegriff zu *Hipster*) in all ihren Wortformen im selben Satz vorkommen

- Mit einzelnen Wortformen:

## **(Wortform1 Wortform2 ...) /s0 & Suchwort2**

**Beispiel: vgl. *funzen* auf S. 24**

**D**

Denktionary

[2]**Oberbegriff Person:** „Der Hipster ist eine *Person*, die Konsumentenentscheidungen – das richtige T-Shirt, die richtige Jeans, das richtige Essen – als eine Kunstform bezeichnet“, schreibt Mark Greif. Der promovierte Amerikanist lehrt an der New School Uni-versity in New York. Hipster seien Poser, Kunstliebhaber und Trittbrettfahrer, aber mit Sicherheit keine Künstler. „Der Hipster selbst“, schaffe keine echte Kunst. „Würde er (oder sie) es tun, wäre er (oder sie) ab diesem Moment kein Hipster mehr.“ Per Definition ist der Sieg bei den Hipster-Spielen also schon mal kein Kunststück. Die Gewinner vom Radiosender nennen sich nach dem Wettbewerb auf ihrer Website dennoch die „coolsten Szenegänger“ der Hauptstadt. (U12/JUL.03338 Süddeutsche Zeitung, 23.07.2012, S. 10; Alles Jute)

aus *Denktionary*: Materialsammlung zum Wortartikel *Hipster*

# 9. Wortbildungen

---

- die ca. 10 häufigsten Wortbildungsprodukte zum Stichwort
  - Komposita mit dem Stichwort (z. B. *Shitstorm*) an 1. Stelle (z. B. *Shitstorm-Opfer*), mit dem Stichwort an 2. Stelle (z. B. *Internet-Shitstorm*)
  - Ableitungen (z. B. *Shitstormer*)
- alphabetisch sortiert
- gibt es nicht zu jedem Stichwort
- das Stichwort ist der Ausgangspunkt/die Basis – keine Beobachtungen zur Gebildetheit des Stichwortes oder Angaben zur Wortfamilie (also nicht *liegen* im Artikel zu *erliegen* aufführen)
- Nachweise zu den einzelnen Wortbildungsprodukten (Trefferanzahl) in Materialsammlung speichern

## Wortbildungen:



Chiller, Chillout, chillig, abchillen, Chillfaktor

aus *Denktionary*: Wortartikel *chillen*

## Wortbildungen:



Dauershitstorm, Facebook-Shitstorm, Internet-Shitstorm, Online-Shitstorm, Sexismus-Shitstorm, Shitstormer, Shitstorming, Shitstorm-Interpret, Shitstorm-Opfer, Shitstorm-Paket, Shitstorm-Soldat, Twitter-Shitstorm

aus *Denktionary*: Wortartikel *Shitstorm*

# Wortbildungsprodukte im Korpus suchen

---

- **\*stichwort\* \*Stichwort\*** (bei wenigen Treffern)
  - das Sternchen \* steht für beliebig viele Zeichen
  - Sternchen vorn für Ableitungen (Präfixe) und Komposita mit Stichwort als Zweitglied (-stichwort)
  - Sternchen hinten für Ableitungen (Suffixe) und Komposita mit Stichwort als Erstglied (Stichwort-)
- bei sehr vielen Treffern sollte die Suche nacheinander ausgeführt werden
- **Beispiel: \*shitst?rm\* \*Shitst?rm\***
- Achtung: *-en* bei Verben weglassen (*verpeilen* – *Verpeiltheit*)
- Stichwort als Basis (keine Wortfamilie – also nicht *liegen* im Artikel von *erliegen* anführen)

# 10. Illustrationen

- kommt bei euren Wörtern selten vor (wenn nicht benötigt, Quellcode löschen), ist eher „Zusatz“
- falls doch: bitte Urheberrechte beachten
- siehe Dokument „Hochladen von Bildern ...“ im Navigationspunkt „Anleitungen“ im *Denktionary*

Denktionary  
Wissenschaftliches Wörterbuch  
des Denkwort-Projekts

Hauptseite  
Projektteam und beteiligte Schulen  
Unsere Wörter  
Ressourcen und Werkzeuge  
Anleitungen  
Unterrichtsmaterialien  
Literatur

Werkzeuge  
Links auf diese Seite  
Änderungen an verlinkten Seiten  
Spezialseiten  
Druckversion  
Permanenter Link  
Seiteninformationen

Seite Diskussion Denktionary

## Shitstorm

bearbeitet von: Projektteam

### Shitstorm

**Substantiv, m**

|           | Singular      | Plural |
|-----------|---------------|--------|
| Nominativ | der Shitstorm |        |
| Genitiv   |               |        |
| Dativ     | dem Shitstorm |        |
| Akkusativ | den Shitstorm |        |

**Worttrennung:**

**Bedeutungen:**

[1]  
[2]

Platz für ein Bild

Shitstorm (Quelle: bitte angeben bzw. Foto: Name bitte angeben)

aus *Denktionary*: Wortartikel *Shitstorm*

Denktionary

[1] kippeln (Foto: lemango)

beim Anklicken des Symbols rechts unter dem Bild (siehe den Pfeil bei der linken Abb.) wird in der Wikipedia ein Autorennachweis sichtbar; im *Denktionary* so angeben wie links abgebildet

aus *Denktionary*: Wortartikel *kippeln*



# Auflösung des Arbeitsblattes (S. 4)

---

## 1. Aussprachewörterbuch

(Dudenredaktion (2015): Duden. Das Aussprachewörterbuch. 7., komplett überarbeitete und aktualisierte Auflage. Berlin: Duden.)

## 2. Rechtschreibwörterbuch

(Dudenredaktion (2017): Duden. Die deutsche Rechtschreibung. 27., völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage. Band 1. Berlin: Duden.)

## 3. Lernerwörterbuch

(Hueber/Dudenredaktion (2007): Hueber Wörterbuch. Deutsch als Fremdsprache. 2. Auflage. München: Hueber Verlag.)

## 4. Universalwörterbuch (online)

(Wiktionary: <https://de.wiktionary.org/wiki/Banane>)

Die fehlenden Überschriften lauten:

- Worttrennung
- Aussprache
- Bedeutungen
- Herkunft
- Synonyme
- Oberbegriffe
- Unterbegriffe
- Beispiele
- Redewendungen
- Charakteristische Wortkombinationen
- Wortbildungen